

全新國家殘障計劃

該計劃應包括什麼內容？

值得深思的問題

易讀版

如何使用本文件

本文件由澳洲政府撰寫。文中的「我們」，是指澳洲政府。

我們以淺白的文字撰寫本文件。

文中有些字眼是**粗體**。

粗體指字體顯得更粗厚。

我們會解釋這類字眼的意思。這類字眼列在第 20 頁。

本易讀版是另一份文件的摘要，因此本文件只收錄最重要的要點。

如欲查閱另一份文件，請瀏覽我們的網站：

engage.dss.gov.au/nds-stage2-consultation

閱讀本文件時，您可以尋求他人幫助。親友或支援人員或許能夠幫助您。

本文件涵蓋甚麼內容？

何謂「國家殘障計劃」？	3
全新國家殘障計劃	4
與社區群體討論新計劃的細節	4
我們的立場書	5
我們由現有計劃銜生的想法	5
新計劃的想法	7
了解社區群體態度	9
確保眾人明白如何實踐	10
殘障人士實現個人目標	11
行動方案	13
接納及包容殘障人士	14
關於您的問題	16
如何回覆我們	19
詞彙表	20
聯絡我們	22

何謂「國家殘障計劃」？

National Disability Strategy 2010–2020 (2010 至 2020 年度國家殘障計劃) 是一項改善殘障人士生活的計劃。

我們於本文件內稱其為「計劃」。

該計劃論述我們如何能讓澳洲變得更：

- 包容
- 通行無阻。

倘若事物顯得包容，那麼人人也能夠參與其中。

倘若任何場所或設施都通行無阻，那麼人人也能夠使用。這可能包括：

- 一個地方或一棟建築物
- 交通設施
- 服務
- 資訊
- 網站。

該計劃是根據《聯合國身心障礙者權利公約》(*United Nations Convention on the Rights of Persons with Disabilities*，以下簡稱「公約」) 的意念而定立。

該公約列明殘障人士的各项權利，也解釋了殘障人士應如何受到平等對待。

全新國家殘障計劃

該計劃將於 2020 年結束。

自從計劃推行以來，就出現了眾多變化。

我們現時實施了全國殘障人士保險計劃 (National Disability Insurance Scheme，簡稱「NDIS」)。

NDIS 為眾多殘障人士提供不同服務和支援。

許多澳洲人因以下災難而深受影響：

- 新冠病毒 (COVID-19)
- 2019 至 2020 季度的山火。

澳洲各地政府正致力合作制定新計劃。

我們希望了解公眾認為新計劃應包括甚麼內容。

我們明白新計劃必須：

- 繼續依從公約規定
- 承認照顧者。

與社區群體討論新計劃的細節

我們已於 2019 年與社區內的殘障人士討論該項新計劃。

我們希望了解公眾認為新計劃應包括甚麼內容。

您的意見與想法有助我們制定新計劃。

我們的立場書

我們撰寫了一份**立場書**。

立場書概括了新計劃可能包括的內容。

我們的立場書包括以下內容：

- 殘障人士界別向我們透露新計劃應包括甚麼
- 現有計劃的可行之處
- 改變社區群體對殘障人士**態度**的辦法。

態度是指您的：

- 想法
- 感覺
- 信念。

我們由現有計劃衛生的想法

該計劃涵蓋六個意念，務求改善殘障人士的生活。

我們稱之為**成效部分**。

該計劃的六項成效部分為：

1. 工作、金錢及房屋
2. 社區參與
3. 我們享有得到平等對待和人身安全的權利
4. 獲取支援
5. 學習及培養技能
6. 健康及福祉

我們對新計劃的願景

我們亦對新計劃抱有願景。

我們的願景是指對將來抱有的希望。

我們對澳洲的願景是希望殘障人士能夠於這片土地：

- 獲得他人接納
- 隨心所欲地生活
- 獲得與社區其他成員相同的待遇。

值得深思的問題

您對這六項成效部分有何意見？

您對我們的願景有何意見？

請於下列方格寫下個人意見。

請按此處或輕觸此處輸入文字。

新計劃的想法

我們的**指導原則**十分重要，我們希望能將其套用於新計劃。

指導原則指我們必須：

- 接納及包容殘障人士
- 創造機會，讓殘障人士參與
- 使用**通用設計**。

通用設計指當我們制定計劃或推行新方案及服務時，應慮及眾人所需。

我們必須移除殘障人士面臨的眾多障礙。

我們所執行的事務中，必須接納及包容廣大社區群體。

我們必須向支援及照顧殘障人士的成員伸出援手，這些成員包括：

- 家屬
- 照顧者
- 支援工作人員
- 服務機構等。

值得深思的問題

您對我們的指導原則有何意見？

還有其他需要加進新計劃的重點嗎？

我們如何能夠確保眾人都依從這些指導原則行事？

請於下列方格寫下個人意見。

請按此處或輕觸此處輸入文字。

了解社區群體態度

社區群體的態度會阻撓殘障人士實現個人目標。

當中包括以下目標，例如：

- 上學學習
- 工作賺錢
- 社區參與。

殘障人士曾向我們透露，當他們試圖實現個人目標時，社區群體的態度是他們面臨的最大障礙之一。

值得深思的問題

就改變社區群體態度一事，我們應否視其為計劃的主要目標？

就改變社區群體態度的想法，我們應否將其納入新計劃？

請於下列方格寫下個人意見。

請按此處或輕觸此處輸入文字。

確保眾人明白如何實踐

新計劃必須有清晰指引，務求眾人明白自己應履行的責任。

當中包括：

- 各級政府
- 殘障人士界別
- 廣大社區群體。

新計劃會闡明：

- 政府的職責
- 政府支援殘障人士的方式
- 管理殘障人士服務方面，政府會投入參與的程度
- 殘障人士界別的職責
- 廣大社區群體必須採取的行動。

值得深思的問題

您認為各級政府、服務機構及社區群體有否妥善合作，以改善殘障人士的生活？

新計劃應涵蓋甚麼範疇，從而證實殘障人士界別及廣大社區群體致力改善殘障人士的生活？

請於下列方格寫下個人意見。

請按此處或輕觸此處輸入文字。

殘障人士實現個人目標

殘障人士於生活不同方面設定目標。

倘若殘障人士能夠達成目標，我們就知道計劃是可行的。

我們希望將**成效架構**納入於新計劃內。

成效架構有助我們跟進：

- 殘障人士是否已實現個人目標
- 我們如何知悉殘障人士已實現個人目標
- 隨著時間的改變。

例如有多少殘障人士能達成以下目標：

- 就業
- 自食其力。

我們或許能夠依賴成效架構來撰寫報告。

報告可以論述殘障人士的生活是否得到改善。

報告亦可能探討以下問題：

- 新計劃的成效
- 需要進一步改善的範疇。

值得深思的問題

報告應涵蓋甚麼內容或議題？

您認為我們應該什麼時候：

- 撰寫報告，每年一次還是每兩年一次？
- 將報告公開發布予社區群體？

請於下列方格寫下個人意見。

請按此處或輕觸此處輸入文字。

行動方案

撰寫行動方案能夠幫助：

- 各級政府
- 殘障人士界別
- 廣大社區群體。

我們的行動方案有助：

- 眾人完全明白自己的職責
- 新計劃對殘障人士產生深遠影響。

我們的行動方案將會論及以下議題：

- 為求情況改善而採取的行動
- 改善情況所需的時間。

值得深思的問題

您對我們的行動方案有何意見？

我們應否將行動方案納入新計劃內？

請於下列方格寫下個人意見。

請按此處或輕觸此處輸入文字。

接納及包容殘障人士

我們希望撰寫一份行動方案，論述如何將殘障人士納入新計劃內，從而確保這項議題屬於計劃可行性的一部分。

值得深思的問題

我們如何能夠將殘障人士納入新計劃內，從而確保該項計劃行之有效？

我們如何能夠將殘障人士界別納入新計劃內，從而確保計劃行之有效？

請於下列方格寫下個人意見。

請按此處或輕觸此處輸入文字。

其他值得深思的問題

對於新計劃應納入的內容，您還有其他意見嗎？

請於下列方格寫下個人見解。

請按此處或輕觸此處輸入文字。

關於您的問題

您回答我們的問題是為了：

- 自己而已？
- 服務機構？

倘若您為某所服務機構回答問題，請向我們透露機構名稱：

請按此輸入文字。

您是否符合以下身份？

- 我是殘障人士。
- 我是一名殘障人士的父母或監護人。
- 我是一名殘障人士的家屬。
- 我是一名殘障人士的照顧者。
- 我是一名支援工作人員。
- 我與殘障人士共事。
- 我是殘障人士的擁護者。
- 我於某殘障人士服務機構工作。
- 我負責聘請殘障人士。
- 我是企業東主。
- 我是醫療護理人員。
- 我於大學就讀或工作。
- 我就職於政府部門，例如：
 - 澳洲政府
 - 州政府或領地政府
 - 當地政府。

其他，請列明：請按此處或輕觸此處輸入文字。

您目前居住於哪個州分或領地？

- 澳洲首都領地
- 新南威爾斯州
- 北領地
- 昆士蘭州
- 南澳
- 塔斯曼尼亞州
- 維多利亞州
- 西澳
- 我並不居住於澳洲
- 我並不願意透露

您目前居住於哪類城鎮？

- 省府
- 大城市
- 小鎮或遠離大城市的區域
- 我並不願意透露

您是否原住民及 / 或托雷斯海峽島居民？

- 是
- 否
- 我並不願意透露

您是否來自不同的**文化背景**？

您的文化背景為：

- 您的生活方式
- 因個人成長環境而塑造的言行。

- 是
- 否
- 我並不願意透露

您大部時間是否講英語以外的語言？

- 是
- 否
- 我並不願意透露

您是否屬於女同性戀、男同性戀、雙性戀、跨性別、疑性戀和雙性人
(LGBTQI+) 群體？

- 是
- 否
- 我並不願意透露

如何回覆我們

您可以寫下答覆。

可以將答案郵寄給我們。

National Disability Strategy Governance and Engagement Section
GPO Box 9820 Department of Social Services Canberra, ACT 2601

可以登入我們的官方網站回答問題。

網址：www.engage.dss.gov.au

您可以錄音錄下答案。

您可以錄影錄下答案。

您可以登入我們的官方網站，上載自己的：

- 錄音
- 影片。

請於 2020 年 9 月 30 日前，遞交答覆。

我們或許會在官方網站公開您的回覆。

倘若您並不願意我們發布回覆，請通知我們。

詞彙表

通行無阻

倘若任何場所或設施都通行無阻，那麼人人也能夠使用。

這可能包括：

- 一個地方或一棟建築物
- 交通設施
- 服務
- 資訊
- 網站。

擁護者

支持您的人。他們為您發聲，亦能為您提供資訊及建議。

態度

態度是指您的：

- 想法
- 感覺
- 信念。

指導原則

我們的指導原則是十分重要的意念，我們希望將其套用於新計劃內。

包容

倘若事物顯得包容，那麼人人也能夠參與其中。

成效部分

該計劃涵蓋六個意念，務求改善殘障人士的生活。

我們稱其為成效部分。

成效架構

成效架構有助我們跟進：

- 殘障人士是否已實現個人目標
- 我們如何知悉殘障人士已實現個人目標
- 隨著時間的改變。

立場書

立場書概括了新計劃可能包括的內容。

通用設計

通用設計指當我們制定計劃或推行新方案及服務時，應慮及眾人所需。

願景

我們的願景是寄望新計劃有助創造更美好的將來。

聯絡我們

1800 334 505

您亦可以致電全國接駁服務 (National Relay Service) 。

TTY (聽力及語言障礙人士特殊裝置) 使用者 : **1800 555 677**

電話 : **13 36 77**

電郵 : **disabilityreform@dss.gov.au**

網址 : **www.engage.dss.gov.au**

易讀文字資料由 Information Access Group 製作。

如有任何查詢，請瀏覽 : **www.informationaccessgroup.com** 。

請引用項目編號 : 3436-A 。